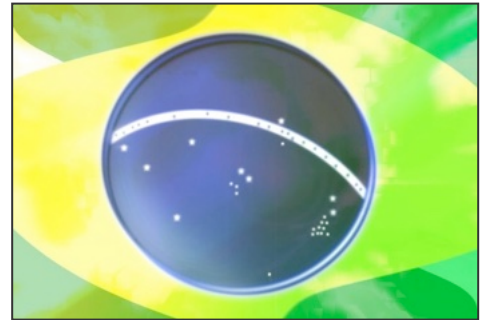




Les Carnavals sur glace



2007



Les Carnavals sur glace

En mon nom personnel et au nom de tous les membres de notre comité organisateur, nous vous souhaitons la bienvenue à la présentation de notre 34ème revue annuelle. Au cours de cette soirée, vous aurez l'occasion de découvrir différents carnavals présentés à travers plusieurs continents. Nous espérons que ce spectacle saura vous plaire.

Je tiens tout d'abord à remercier tous les bénévoles qui se sont impliqués dans l'organisation de cette soirée. Sans vous, un tel évènement ne pourrait avoir lieu. Merci également à nos précieux commanditaires. Votre participation financière nous permet d'assurer le succès financier de notre soirée et d'offrir à nos jeunes patineurs la possibilité de réaliser un rêve en participant à ce spectacle. Merci finalement à nos entraîneurs et moniteurs qui ont participé à la préparation de tous les numéros. Votre soutien tout au long de l'année est précieux pour nos jeunes. Vous pouvez être fiers des progrès réalisés par nos patineurs depuis septembre dernier.

Enfin, j'aimerais remercier tous les parents pour leur appui au cours de la dernière saison. Les encouragements formulés à l'égard de vos jeunes sont essentiels à leur progrès. Au cours des derniers mois, vos enfants ont démontré beaucoup de persévérance et de détermination. Ils sont tous fiers de pouvoir vous présenter leurs numéros ce soir. Votre présence ici est un élément de grande motivation pour nos jeunes artistes.

Bon spectacle à tous !

*Pierre Poulin
Président 2006-2007*



CARNAVAL DE RIO



GROUPE PROGRAMME STAR

Chorégraphie : Line Garneau

Ariane Beauchamp Gutkin, Andréann Fournier, Anick Bergeron, Camilya Roy, Cloé Francoeur, Crystel Roy, Ève-Marie Gagnon, Isabelle Beaudry, Isabelle Proulx, Janick Thibodeau, Jessica Laliberté, Johanne Daigneault, Kim Vézina, Lucille Verschaeve, Marie Fontaine, Marie-Andrée Poulin, Marie-Pier Bergeron, Marie-Soleil Chagnon, Maryline Brousseau, Mélanie Guay, Mélodie Lamontagne, Noémie Corbeil, Stéphanie Lachance, Valérie Chagnon



SOLO MARIE-ANDRÉE POULIN

CATÉGORIE : JUNIOR ARGENT

Entraîneurs : Line Garneau et Pascale Bergeron

Âge : 16 ans



l'Homme Panache

Réal Langlois
vous offre ces 25 ans
d'expérience dans le domaine
de l'art de l'appel de l'original

Pour information:
(819) 571-0621

Cours privé ou de groupe
www.hommepanache.com



EXCAVATION HUTCHINS

Scott Hutchins
Président

2301 Route 112
Magog Qc, J1X 2W3

RBQ: 2427-5596-56
Tél.: (819) 843-9781
Télec.: (819) 843-9970



Fix Auto Magog
Claude Ruel

649, boul. Bourque
Omerville (Québec)
J1X 5A3

Tél.: (819) 868-2447
Fax: (819) 868-1125
magog@fixauto.com

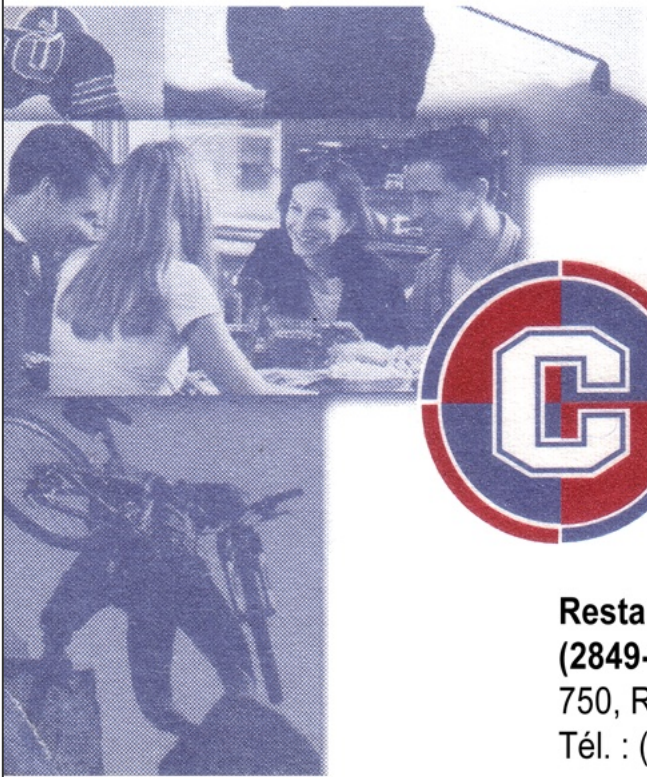
MAURICE BOLDUC

PAYSAGISTE

Terrassement général - Plantation
Murs en bois - Drainage - Déneigement

- Vente de Tourbe -
TÉL. 563-5524

1071 DUVERNAY, SHERBROOKE, QC J1H 5H1



Éric Lucas



LA CAGE
AUX SPORTS MC
GRANBY ET SHERBROOKE

Restaurant exploité par
(2849-7113 Québec inc.)
750, Rue Principale, Granby (Québec)
Tél. : (450) 777-1106 Téléc. : (450) 777-7401

Construction Robitaille ET Grenier



GROUPE PATINAGE PLUS

Chorégraphie : Jessica Proulx



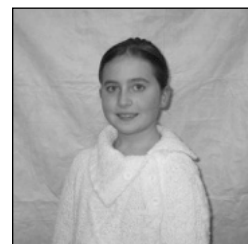
Alexandra Normand



Alexane Godhue



Alexie Beaudoin



Alyssa Lucas



Anne-Sophie Dionne



Ariane Béliand



Charlotte Tessman



Laurence Lajeunesse



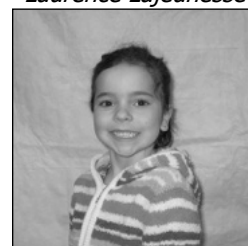
Léa Latulippe



Marie-Pier Thibaudeau



Rosalie Homan-Provencher



Sabrina Corbeil



SOLO ALEXANDRA NORMAND

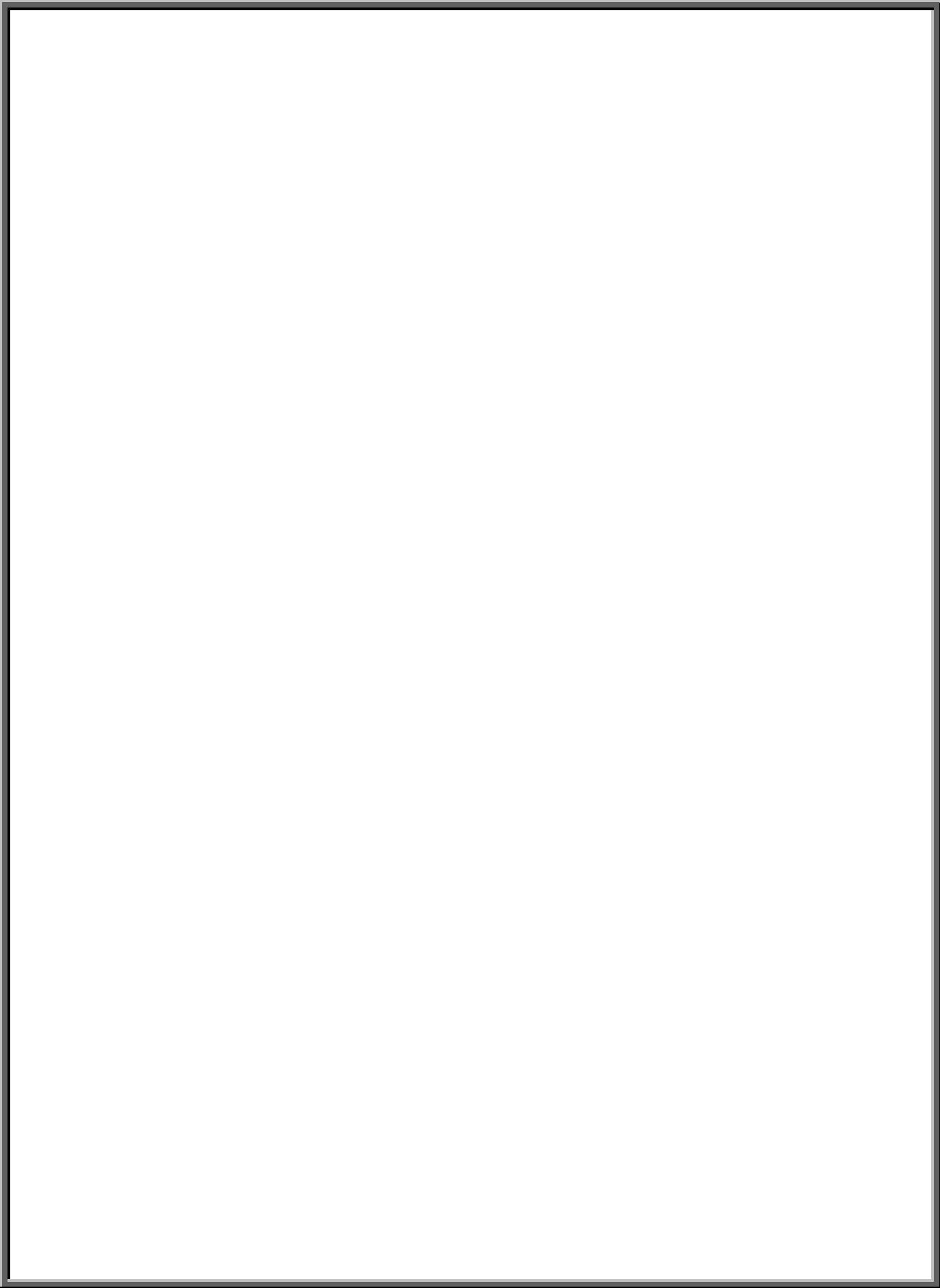
CATEGORIE : PATINAGE PLUS

Entraîneur : Line Garneau

Assistante : Anick Bergeron

Âge : 9 ans







GROUPE PROGRAMME STAR

CATÉGORIE : PRELIMINAIRE ET PLUS

Chorégraphie : Mélanie Proulx

Ariane Beauchamp Gutkin, Anick Bergeron, Cloé Francoeur, Crystel Roy, Isabelle Proulx, Jessica Laliberté, Kim Vézina, Marie-Andrée Poulin, Marie-Pier Bergeron, Marie-Soleil Chagnon, Maryline Brousseau, Valérie Chagnon



SOLO CRYSTEL ROY

CATÉGORIE : JUVENILE

Entraîneur : Line Garneau

Âge : 11 ans



Esso C'est moi

Les Cantonniers



de Magog

Merci de votre support et encouragement

AMI DE LA  JEUNESSE[®]

Le club Optimiste Magog-Orford est fier d'être associé au Club de Patinage Artistique Les Libellules pour vous présenter ce spectacle annuel.

Félicitations à tous et bon spectacle!!!

CLUB OPTIMISTE



MAGOG-ORFORD

CARNAVALS DU MONDE



HAÏTI - GROUPE PROGRAMME STAR

CATÉGORIE : ASPIRANTS

Chorégraphie : Pascale Bergeron

Andréann Fournier, Camilya Roy, Ève-Marie Gagnon, Isabelle Beaudry, Janick Thibodeau, Johanne Daigneault, Lucille Verschaeve, Marie Fontaine, Mélanie Guay, Mélodie Lamontagne, Noémie Corbeil, Stéphanie Lachance



HAÏTI - SOLO MÉLODIE LAMONTAGNE

CATÉGORIE : ASPIRANT

Entraîneurs : Line Garneau et Chantal Grenier

Âge : 9 ans



Association du Baseball mineur de Magog

**M
A
G
O
G**



A 819.843.3687

B C.P. 361 Magog, Qc, J1X 3W9

M
M www.abmmagog.org



**LOCATION
ANGLOIS INC.**
Depuis 1971

Location d'équipement • Remplissage de propane
Distributeur outillage spécialisé

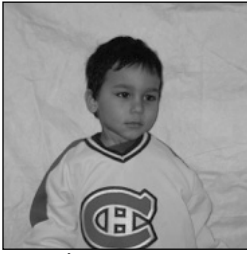
450, rue Didace, Magog, Qc J1X 2P4
Tél. : 819.843.4322 Fax : 819.843.4438 S/F : 877.843.4322
Courriel : locationanglois@cgocable.ca

RBQ: 8004-3987-05



NICE - BOUT CHOUX

Chorégraphie : Mélanie Proulx



Alassan Breton



Amarilys Gariépy



Camille Perreault



Charles Fontaine



Claudia Champagne



Colby Moffat



Grace Dingman



Jacob Bromby



Jérémie Blais



Juliane Deblais



Justin Laverdure



Laurie Bernier



Laurie St-Laurent



Léo Deluy



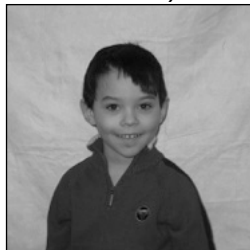
Louka St-Pierre



Maely Gendreau



Malcom Robitaille



Mathis Leduc



Maxim Lizotte



Mégane Bergeron



Nathan Brasseur-Isabelle



Nicolas Martel



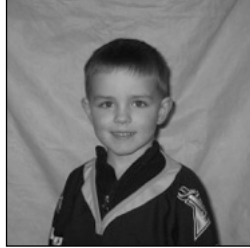
Olivier Beaudry



Phil-Antoine Trépanier



Raphaël Custeau



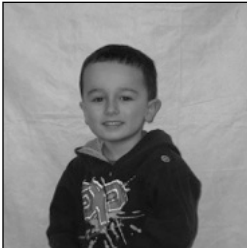
Raphaël Gauthier



Safia-Maude Ouellet



Sarah-Jeanne Godhue



Simon Archambault

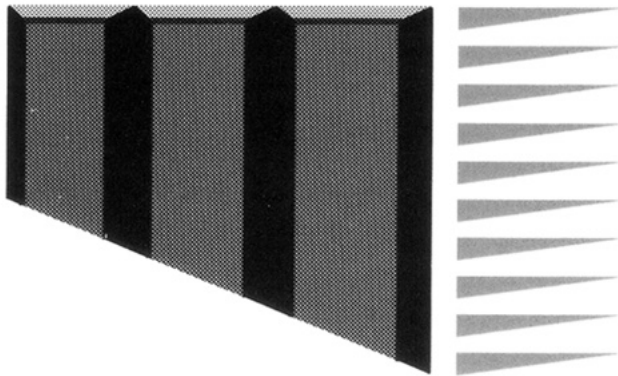


Tristan Lizotte



Vincent Deblois

M U R E X P A I R



**Revêtement métallique
Aluminium, bois ou vinyle
Licence RBQ: 8265-8998-41
murexpair@qc.aira.com**

**10230, Boul. Bourque
Sherbrooke (Québec) J1N 0G2**

**Téléphone: 819.847.1479
Télécopieur: 819.843-2599**

ENTREPRENEUR EN CONSTRUCTION



CONSTRUCTION

STEVE BERGERON Inc.

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL - GÉRANCE DE PROJETS

Spécialisé : Charpenterie - Menuiserie

MAISON NEUVE • RÉNOVATION • TOITURE

Résidentiel - Commercial - Industriel

**L'équipe de Construction Steve Bergeron est heureuse
d'encourager les jeunes patineurs des Libellules
pour cette revue sur glace.**

621 18ième Avenue, Magog QC J1X 7K1 • Tél.: 819-868-7888 • Cell.: 819-620-7888

CGA

**Ordre des CGA
du Québec**

DANIEL CORBEIL, CGA

Tél. / fax: 819-868-0999

1052, rue Gervais

Magog, QC J1X 3W2

corbeil.daniel.cga@sympatico.ca



GUYANE - GROUPE PATINAGE PLUS

Chorégraphie : Anick Bergeron, Jessica Laliberté et Ève-Marie Gagnon



Alice Louche-Pelissier



Christina Lampron



Èlody Beaudette



Èmilie Delafontaine



Gaspar Louche-Pelissier



Oskar Tessman



Rosemarie Ladouceur



GUYANE - SOLO ARIANE BÉLAND

CATÉGORIE : PATINAGE PLUS

Entraîneur : Line Garneau

Assistante : Marie-Andrée Poulin

Âge : 8 ans



843-6833

LIVRAISON
COMANDES POUR EMPORTER
SALLE À MANGER

196, rue Sherbrooke, Magog QC



Josée Pelchat

jpelchat@vifor.ca

www.vifor.ca

VIFOR
CUISINES-KITCHENS

1383, rue Main, Ayer's Cliff, Qc J0B 1C0
Tél. : (819) 838-5514 ext. 224 Fax : (819) 838-4286
US Toll free. : (866) 838-5514

Rég. : 2617-4458-58



VENISE - GROUPE ASSISTANTS DE PROGRAMME

CHORÉGRAPHIE : MÉLANIE PROULX

Amanda Chieco, Angela Chieco, Anick Bergeron, Cloé Francoeur, Ève-Marie Gagnon, Isabelle Proulx, Jessica Laliberté, Kim Vézina, Marie-Andrée Poulin, Marie-Pier Bergeron, Marie-Soleil Chagnon, Maryline Brousseau, Noémie Corbeil, Samuel Chagnon, Valérie Chagnon

NORMAN CHICOYNE

PHARMACIEN-PROPRIÉTAIRE

325, Sherbrooke
Magog (Québec)
J1X 2R9

Tél.: (819) 843-1115
Fax: (819) 843-9069

448, St-Patrice-Ouest
Magog (Québec)
J1X 1W9

Tél.: (819) 843-3366
Fax: (819) 843-3367

Pharmacies Norman Chicoyne

Affiliées à



Chez Dad

2066 rue Sherbrooke, Magog

Livraison

819.847.0220

EVALEX

Donald Bergeron E.A.
Évaluateur agréé

Michel Simard B.A.A. E.A.
Évaluateur agréé

Depuis plusieurs années, Evalex est fier de soutenir les efforts de nos jeunes patineurs pour la présentation de leur spectacle annuel.

Bon spectacle à tous

511, rue Sherbrooke
MAGOG (Québec) J1X 2S4
(819) 868-2008



460, rue St-Patrice O., Magog (819) 843-9202

**Le fin
VILLAGEOIS**

COMPTOIR LUNCH
GELATO - CONFISERIE
CAFÉS SPÉCIALISÉS

469, rue Principale Ouest,
Magog (Québec) J1X 2B1
819.843.4977



**LE
SAVARIN**

BOUTIQUE SPÉCIALISÉE
ACCESSOIRES DE CUISINES

459, rue Principale Ouest,
Magog (Québec) J1X 2B1
819.843.9373



98, rue Merry Nord, Magog J1X 2E6 . (819) 843-2033

PHOTOS DU GROUPE PROGRAMME STAR - ASPIRANTS



Andréann Fournier



Camilya Roy



Ève-Marie Gagnon



Isabelle Beaudry



Janick Thibodeau



Johanne Daigneault



Lucille Verschaeve



Marie Fontaine



Mélanie Guay



Mélodie Lamontagne



Noémie Corbeil



Stéphanie Lachance

Nous vous offrons l'**ACTION**

le **SAVOIR FAIRE**
et l'**ENGAGEMENT**



A.S.E. INC.

Grandit !

Nous déservons
maintenant tout

l'Estrie et plus !!!

Résidentiel - Commercial - Industriel



Notre équipe
compte + de
10 employés
à **vos**
service !

- **Vente et installation,** **BALDOR**
service complet de génératrice
MOTORS, DRIVES & GENERATORS
- **Installation de réseau domotique**
(automatisation) résidentiel haut de gamme
- **Maintenance industriel complet**
(parelier) et service de technicien programmeur

9111 boul. Bourque, Sherbrooke • 819 820-9409 • aseinc@bellnet.ca

RONA

LE Rénovateur

A. Fluet & Fils Inc.

8, rue Principale,

Stanstead (Beebe), Québec J0B 3E5

Tél. (819) 876-2706 - Fax.: (819) 876-5252

Sans frais / Toll Free: 1-866-444-2706

*Service de livraison
Delivery Service*

Samedi le 21 avril 2007

1^{ère} partie

CARNAVAL DE RIO

Groupe Programme Star

Solo Marie-Andrée Poulin



Groupe Patinage Plus

Solo Alexandra Normand



Groupe Préliminaire et plus

Solo Crystel Roy

CARNAVALS DU MONDE

Haïti - Groupe Aspirants

Haïti - Solo Mélodie Lamontagne

Nice – Groupe Bout Choux

Guyane – Groupe Patinage Plus

Solo Ariane Béland

Venise – Groupe Assistants de programme



ENTRACTE

2^{ème} partie

MARDI GRAS

Groupe Aspirants

Solo Janick Thibodeau

Groupe Préliminaire et plus

Solo Marie-Pier Bergeron

Solo Samuel Chagnon

Groupe Patinage Plus

Solo Alexane Godhue

Groupe Lauréats



CARNAVAL DE QUÉBEC

Groupe Patinage Plus

Solo Sabrina Corbeil

Groupe Adultes

Groupe Bout Choux

Groupe Programme Star

Solo Camilya Roy

Solo Anick Bergeron



BON SPECTACLE !

PHOTOS DU GROUPE PROGRAMME STAR PRÉLIMINAIRE ET PLUS



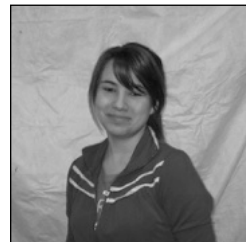
Amanda Chieco



Angela Chieco



Anick Bergeron



Ariane Beauchamps-Gutkin



Cloé Francoeur



Crystel Roy



Isabelle Proulx



Jessica Laliberté



Marie-Andrée Poulin



Marie-Pier Bergeron



Marie-Soleil Chagnon



Maryline Brousseau



Samuel Chagnon



Valérie Chagnon



Mario Doyon
Agent immobilier affilié

RE/MAX®

RE/MAX D'ABORD INC.
Courtier immobilier agréé
Franchisé indépendant et autonome
de RE/MAX Québec inc.

157, boul. Jacques-Cartier Sud
Sherbrooke (Québec) J1J 2Z4
848, Principale Ouest
Magog (Québec) J1X 2B6

(819) 868-6666
(819) 868-6600

www.remax-quebec.com/dabord

Deloitte.

Annie Lessard, CA
Directrice principale
Certification et services-conseils

Samson Bélair/Deloitte &
Touche s.e.n.c.r.l.
101, rue du Moulin
Bureau 203
Magog QC J1X 4A1
Canada

Ligne dir.: (819) 823 3275
Télec.: (819) 843 6931
annlessard@deloitte.ca
www.deloitte.ca

Membre de
Deloitte Touche Tohmatsu

MARDI GRAS



GROUPE PROGRAMME STAR

CATÉGORIE : ASPIRANTS

Chorégraphie : Mélanie Proulx

Andréann Fournier, Camilya Roy, Ève-Marie Gagnon, Isabelle Beaudry, Janick Thibodeau, Johanne Daigneault, Lucille Verschaeve, Marie Fontaine, Mélanie Guay, Mélodie Lamontagne, Noémie Corbeil, Stéphanie Lachance



SOLO JANICK THIBODEAU

CATÉGORIE : ASPIRANT

Entraîneur : Line Garneau

Âge : 9 ans



GROUPE PROGRAMME STAR

CATÉGORIE : PRELIMINAIRE ET PLUS

Chorégraphie : Pascale Bergeron

Ariane Beauchamp Gutkin, Anick Bergeron, Cloé Francoeur, Crystel Roy, Isabelle Proulx, Jessica Laliberté, Kim Vézina, Marie-Andrée Poulin, Marie-Pier Bergeron, Marie-Soleil Chagnon, Maryline Brousseau, Valérie Chagnon



CONSEILLER RÉJEAN NOËL INC.
CABINET DE SERVICES FINANCIERS

Réjean Noël

Président

Conseiller en sécurité financière

492, boul. Bourque
Omerville, (Québec) J1X 4G4

Bureau: 819-843-3050
Cellulaire: 819-620-3545
Sans Frais: 1-866-330-3050
Télécopie: 819-843-8515
Courriel: rejeannoel@qc.airo.com



**LA FABRICATION
BIÈRE ET VIN MAISON**

Bien meilleure
avec l'eau distillée

Distribution SC CÔTÉ Itée
1700, rue Sherbrooke, Magog
847-0345

Accessoires et
produits en magasin



*Boutique
aux Deux Lames*

**PHILIPPE GAUDREAU
LINE ALLARD**

Nos spécialités:

Patinage artistique

Danse

Aiguillage personnalisé

Artistique

Gardien de but

11, rue Assomption, Omerville, Qué. J1X 4K7

Tél.: (819) 843-1184



SOLO MARIE-PIER BERGERON

CATÉGORIE : JUNIOR ARGENT

Entraîneurs : Line Garneau et Pascale Bergeron

Âge : 13 ans



SOLO SAMUEL CHAGNON

CATÉGORIE : JUVENILE

Entraîneurs : Josée Séguin et Marie-Ève Caron-Laramée

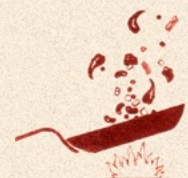
Âge : 12 ans



*Délice Orford
Traiteur*



*Restaurant
Faim de Lou*



*4826, route 220
Orford (Québec)
J1X 7M8*

Café Ferrasse

Tél.: (819) 847-4911

Fax: (819) 847-3973

*Jean Poulin
Michèle Lacasse
Prop.*



GROUPE PATINAGE PLUS

Chorégraphie : Valère Chagnon, Marie-Pier Bergeron, Kim Vézina et Noémie Corbeil



Alyssa Delage



Brendan Moffat



Edgar Lajeunesse



Justine Cliche



Marie-Philippe Lampron



Maud Létourneau



Myaella Létourneau



Thomas Di Stefano



Tristan Fancoeur



Vanytha Dagonaud-Payette



SOLO ALEXANE GODHUE

CATÉGORIE : PATINAGE PLUS

Entraîneurs : Mélanie Proulx et Pascale Bergeron

Âge : 7 ans



Équipement - Equipment
Vêtements - Apparel
Bottes - Boots
Cadeaux - Gifts
Bijoux - Jewellery

Nathalie Lacasse, Prop. - Owner

49, rue Sherbrooke MAGOG, QC CANADA J1X 1W3

Tél: 819 843-3838 Fax 819 843-3832

www.equestrie.com



GROUPE LAURÉATS

Chorégraphie : Marie-Ève Caron-Laramée

Crystal Roy, Janick Thibodeau, Johanne Daigneault, Kim Vézina, Marie-Soleil Chagnon, Maryline Brousseau, Noémie Corbeil, Rosalie Homan Provencher, Sabrina Corbeil, Samuel Chagnon, Valérie Chagnon



NISSAN MAGOG



Robert Lavallée Président

427, boul. Bourque, Omerville (Québec) J1X 4G2
Tél. : (819) 843-8145 Téléc. : (819) 843-7740

Spécial prévente

Saison 2007

370

\$

**le livret
de 10 parties**
Taxes incluses

Valide 7 jours sur 7,
en tout temps 2007

A VOUS D'EN PROFITER !

Réservations:

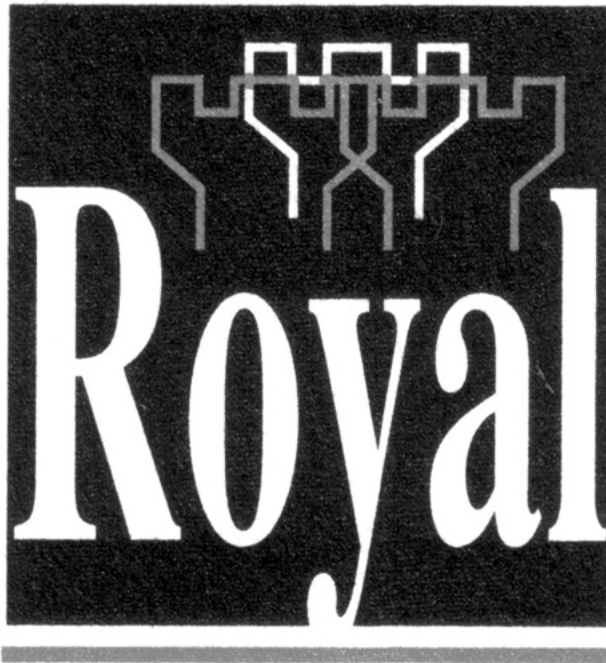
450 242-1595, poste 26
www.golf-inverness.com

GOLF INVERNESS

Lac Brome



IMMEUBLES



Robert Macaulay

Agent Immobilier agréé

- 20 ans d'expérience
- Achat ou vente

Bur.: (819) 843-6834

Fax: (819) 843-3503

Cell: (819)572-1181

Site Internet: www.royal2.com

Courriel: r.macaulay@sympatico.ca

POUR UN SERVICE ROYAL

Membre MLS

CARNAVAL DE QUÉBEC



GROUPE PATINAGE PLUS

Chorégraphie : Maryline Brousseau



Charlie Thibodeau



Émilie Vézina



Emy Langlois



Laurie Fillion



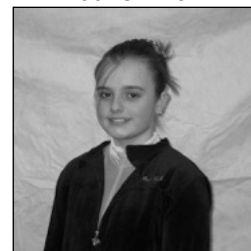
Marie-Jade Lafleur



Melyane Beaudette



Sarah-Mauge Giguère



Tiana St-Jacques



La Ville de Magog est heureuse de supporter
l'organisation de la revue annuelle
du Club de patinage artistique Les Libellules.

Nous vous souhaitons une excellente soirée.

Le conseil municipal



SOLO SABRINA CORBEIL

CATÉGORIE : PATINAGE PLUS

Entraîneur : Marie-Ève Caron-Laramée

Assistant : Valérie Chagnon

Âge : 6 ans



GROUPE ADULTES

Chorégraphie : Joelle Bergeron

Annie Poulin, Annie Provencher, Barbara Prévost, Chantal Drapeau, Charles Di Stefano, Christine Souve, Danielle Bélisle, Denis Létourneau, Éric Beaudette, Étienne Lajeunesse, Fannie, Julie Léveillé, Kathy Desauniers, Line Beaudette, Luc Pelletier, Manon Pothier, Martin Thibodeau, Martine Thivierge, Patrick Godhue, Serge Homan, Steve Langlois, Sylvie Bernard

Pierre Reid

Député d'Orford
Parti libéral du Québec

Québec

**ALLER AU BOUT DE SES RÊVES,
PERSÉVÉRER,
SE DÉPASSER...**

Les jeunes ont toujours occupé une place privilégiée chez Desjardins. Nous avons confiance en eux. Leur épanouissement nous tient à coeur et c'est avec fierté que nous encourageons leur créativité.

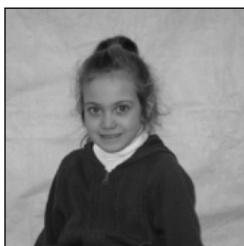


Desjardins
Caisse populaire
du Lac-Memphrémagog



GROUPE BOUT CHOUX

Chorégraphie : Maryline Brousseau



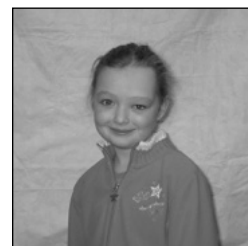
Angélique Daigle



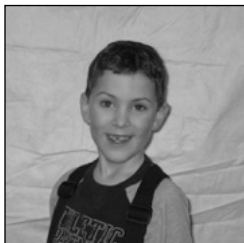
Anthony Martel



Charlotte Brasseur-Isabelle



Jessica Garant



Louis-Xavier Nascimento



Nalika Roy-Fecteau



Rebecca Garant



Ryan Christie



Sandrine Laffage-Vachon



Zachary Crook



GROUPE PROGRAMME STAR

Chorégraphie : Joelle Bergeron

Ariane Beauchamp Gutkin, Andréann Fournier, Anick Bergeron, Camilya Roy, Cloé Francoeur, Crystel Roy, Ève-Marie Gagnon, Isabelle Beaudry, Isabelle Proulx, Janick Thibodeau, Jessica Laliberté, Johanne Daigneault, Kim Vézina, Lucille Verschaeve, Marie Fontaine, Marie-Andrée Poulin, Marie-Pier Bergeron, Marie-Soleil Chagnon, Maryline Brousseau, Mélanie Guay, Mélodie Lamontagne, Noémie Corbeil, Stéphanie Lachance, Valérie Chagnon

Clinique Médicale du lac
(819-843-3353)

- Avec rendez-vous
- Sans rendez-vous
- Petites chirurgies
- Psychiatre

Autres professionnels

- Orthésiste du pied
- Psychologue
- Audioprothésiste
- Diétothérapie

45, rue St-Patrice Est
Magog J1X 1T5



FRANCINE ROBERT
Pharmacienne

Ouvert 7 jours par semaine
Lundi au vendredi de 8h30 à 22h
Samedi de 8h30 à 20h
Dimanche de 9h à 20h

Pharmacie (819-843-1773)

- Étude de dossier pharmacologique
- Prise de tension artérielle
- Renouvellement automatique
 - Journée-santé
- Ateliers sur l'incontinence urinaire
 - Tentiomètre et glucomètre
 - Stomie
- Location d'équipement de mobilité
 - Bas support et orthopédie
- Accessoires de maintien à domicile
 - Conseils - Homéopathie
 - Médecine douce

843-1773



MTG Enr.

Déneigement
Travaux Tous Genres
Prop. Martin Thibodeau
Tél. (819) 843-4117

868-8044

Cell. 372-9291





SOLO CAMILYA ROY

CATÉGORIE : ASPIRANT

Entraîneur : Line Garneau

Âge : 8 ans



SOLO ANICK BERGERON

CATÉGORIE : SENIOR BRONZE

Entraîneurs : Line Garneau et Pascale Bergeron

Âge : 16 ans



Félicitations à tous
les participants!

Je suis fier de pouvoir appuyer le Club de patin de Magog
et de poursuivre mon engagement dans la collectivité.

Chez CIBC Wood Gundy, nous avons vos intérêts
à cœur et on « patine très fort pour vous ».

Charles Di Stefano, B.A.A.

Conseiller en placement

819 573-6050

gestion privée • planification de la retraite et financière

www.cibcwoodgundy.com/charles_distefano



CIBC
Wood Gundy

Expertise sur mesure.



CIBC Wood Gundy est une division de Marchés mondiaux CIBC inc.,
filiale de la Banque CIBC et membre FCPE.

Comité d'administration 2006-2007

<i>Président</i>	<i>Pierre Poulin</i>
<i>Vice-président</i>	<i>Jocelyn Proulx</i>
<i>Trésorière</i>	<i>Manon Nadeau-Dostie</i>
<i>Secrétaire</i>	<i>Danielle Bélisle</i>
<i>Directrice des Tests</i>	<i>Julie Léveillée</i>
<i>Directrice des Compétitions</i>	<i>Chantal Bolduc</i>
<i>Directrice du Patinage Plus</i>	<i>Sylvie Dagonaud</i>
<i>Déléguée Régionale</i>	<i>Serge Chagnon</i>
<i>Déléguée des Entraîneurs</i>	<i>Joelle Bergeron</i>

ALLEZ DE L'AVANT *PASSER À LA VITESSE SUPÉRIEUR*



CHRYSLER SEBRING

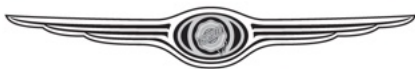
JEEP WRANGLER UNLIMITED

**ET COUREZ LA CHANCE
DE GAGNER
VOTRE ACHAT**

CONCESSIONNAIRE EXCLUSIF POUR
EN ESTRIE

SPRINTER

Élite



Chrysler Jeep Dodge

6138, chemin de Saint-Élie, Sherbrooke (Québec) J1R 0L1
Tél. : 819.564.1122 • 1 866 632-1122

VOYEZ

ÉRIC VÉZINA
CONSEILLER D'ÉLITE

Lauréats 2006

<i>Athlète Patinage STAR</i>	<i>Marie-Soleil Chagnon (Finaliste)</i>
<i>Patineur de l'année Patinage Plus</i>	<i>Rosalie Homan-Provencher (Finaliste)</i>
<i>Assistant de Programme</i>	<i>Maryline Brousseau (Finaliste)</i>
<i>Patineur de tests pour la fédération</i>	<i>Marie-Soleil Chagnon (Finaliste)</i>
<i>Bénévole de section</i>	<i>Jocelyn Proulx (Gagnant)</i>
<i>Entraîneur bénévole de section</i>	<i>Joelle Bergeron (Gagnante)</i>
<i>Entraîneur de club</i>	<i>Pascale Bergeron (Gagnante)</i>
<i>Patineur relève Estrien</i>	<i>Janick Thibodeau (Gagnante)</i>
<i>Espoir Estrien</i>	<i>Crystel Roy (Gagnante) Kim Vézina</i>
<i>Juvenile Estrien</i>	<i>Samuel Chagnon (Gagnant)</i>
<i>Patineur régional de compétition</i>	<i>Samuel Chagnon (Gagnant)</i>
<i>Patineur Participation Estrien</i>	<i>Valérie Chagnon (Finaliste)</i>
<i>Athlète Patinage de compétition</i>	<i>Samuel Chagnon (Gagnant)</i>
<i>Compétitions Patinage Plus Estrien</i>	<i>Rosalie Homan-Provencher (Gagnante)</i>
<i>Patineur Tests primaires Estrien</i>	<i>Noémie Corbeil</i>
<i>Bénévole de Club</i>	<i>Sylvie Dagnaud</i>
<i>Patineur Olympiques Spéciaux</i>	<i>Johanne Daigneault (Gagnante)</i>



COGECO
Câble

Ne manquez pas la
diffusion du spectacle
des Libellules sur les
ondes de COGECO Câble

Immortalisez la revue sur
glace 2007 grâce à
COGECO Câble, fier
partenaire des Libellules
de Magog